



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber atau menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

1. تعليم الإنشاء

أ) مفهوم التعليم

قد تكون البداية الصحيحة التي يجب أن نبدأ بها ونحن نتصدى لتعليم

اللغة العربية لغير الناطقين بها أن نطرح على أنفسنا سؤالاً مهماً مؤداه: أتعلم

اللغة العربية كلغة أجنبية أم كلغة ثانية؟ إذ في ضوء الإجابة عن هذا السؤال

يتضح الكثير من الأمور والأسس والمبادئ التي في ضوئها تحدد الأهداف

وتخطط المناهج ويختار محتواها وينظم، كما تتحدد أيضاً طرق وأساليب التدريس

والتقويم.²⁵

وفي التمييز بين المصطلحين نجد أن تعليم اللغة كلغة أجنبية يعني أن اللغة

تُعلم في المدارس كمقرر دراسي أي كمادة من مواد الدراسية ويكون الهدف من

تعليمها تزويد الطلاب بالقدرة والكفاءة اللغوية التي تمكنهم من استخدامها في

واحد من أغراض متعددة كقراءة الأدب والأعمال الفنية أو الاستماع إلى

²⁵ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، أسسه-مداخله-طرق تدريسه، (القاهرة: كلية التربية، جامعة عين شمس،

1405 هـ-1985 م)، ص. 31.

المذيع وفهم الحوار في العروض السينمائية، أو استخدام اللغة بصفة عامة في الاتصال بمن يتكلمون بها.²⁶

أما المصطلح الثاني وهو تعليم اللغة كلغة ثانية فهو يستخدم عندما تصبح اللغة التي يراد تعلمها لغة التدريس والتعليم كاللغة الإنجليزية مثلاً في الفلبين والهند، أو تصبح اللغة المشتركة بين عدة لغات أو لهجات محلية كما في بعض الأقطار الإفريقية. وفي هذه الحالة على أصحاب اللغة أن يحددوا أهدافهم وخططهم ومناهجهم وطرق تدريسهم كما لو كانوا سيقومون بتدريسها في مدارس الوطن الأصلي للغة.

التعليم من المفاهيم الأساسية في مجال علم النفس، وبالرغم من ذلك فإنه ليس من السهل وضع تعريف محدد لمفهوم التعليم، وذلك لأنه لا يمكننا ملاحظة عملية التعليم ذاتها بشكل مباشر، ولا يمكن اعتبارها وحدة منفصلة أو دراستها بشكل منعزل، فالتعليم يعتبر عمليات افتراضية يستدل عليها من ملاحظة السلوك.

لأجل ذلك، فإن التعليم هو الهدف الأساسي لمعاهد التعليم العالي، والمهمة الرئيسية الأخرى للجامعات هي البحث، ويعني تحقيق اكتشافات

²⁶ نفس المرجع، ص. 32.

جديدة وتوليد معارف حديثة. والتعليم فقد ورد عنه في المعاجم أنه: مساعداً
شخص ما على أن يتعلم كيف يؤدي شيئاً ما أو تقديم تعليمات أو التوجيه في
دراسة شئ ما أو التزويد بالمعرفة أو الدفع إلى الفهم والمعرفة.²⁷

والتعليم هو إجراء تطبيقي يستخدم ما كشف عنه علم التعلم في مواقف
تعليمية وتربوية داخل الفصل الدراسي في جميع الوسائل التعليمية. وأما التدريس
فهو عملية تفاعلية بين البيئة ومجموعة العلاقات، واستجابة المتعلم.²⁸

التعليم يعرف بأنه العملية المنظمة التي يمارسها المعلم بهدف نقل ما ذهنه
من معلومات ومعارف إلى المتعلمين (الطلبة) الذين هم بحاجة إلى تلك المعارف
والمعارف في التعليم نجد أن المعلم يرى أن في ذهنه مجموعة من المعارف
والمعلومات ويرغب في إيصالها للطلاب لأنه يرى أنهم بحاجة إليها فيمارس
إيصالها لهم مباشرة من قبله شخصياً. ويتحكم في درجة تحقق حصول الطلاب
على تلك المعارف والمعلومات، وما يمتلكه من خبرات في هذا المجال.

(ب) أنواع التعليم مهارة الكتابة

1. الخط

²⁷ براون، دوجلاس. (ترجمة الراجحي، عبده و شعبان، أحمد علي). أسس تعلم اللغة و تعليمها. (بيروت : دار النهضة العربية ، 1994)، ص. 25.

²⁸ عبد الحافظ محمد سلامة، سلسلة تقنيات التعليم : تصميم التدريس. (الرياض: الناشر دار الخريجي للنشر والتوزيع، 2003)، ص. 13-16.

الخط من الفنون العريقة، وهو أداة اتصال لغوية، ترتبط وثيقاً بنقل الفكرة، وعرضها من الكاتب إلى القارئ. وهو كذلك وسيلة إجتماعية تحمل الفكر الإنسان ومنطقة، كما تحمل آراءه وانجهاة إلى الآخرين. ويقدر ما عي الخط من حسن العرض، ووضوح الكلمات، وانسجام الحروف، وجمال الشكل يكون القارئ متمكنا من فهم مكتوب، مطمئنا إليه. اما إذا كان الخط رديء السمة، فاقد الجمال، ضائع الوضوح ، فاقد الإنجسام أثر ذلك في فهم امكتوب تأثرا قويا²⁹.

2. الإملاء

الإملاء هو رسم الكلمات والحروف رسماً صحيحاً على حسب الحصول المنفق عليها.³⁰ ويحتمل الإملاء منزلة كبيرة بين فروع اللغة. فهو من

الأسس اللغة المهمة للتعبير الكتابي. وإذا كانت القواعد النحوية والصرف وسيلة لصحة الكتابة من النواحي الإعرابية، والإستقافية. فإن الإملاء وسيلة لها من حيث الصورة الخطية.³¹

²⁹ إبراهيم احمد عطى، طرق تدريس اللغة العربية الجزء الأول. الطبعة الثالثة: المكتبة النهضة المصرية، ص 112.

³⁰ إبراهيم احمد عطى، المرجع السابق، ص 193.

³¹ عبد العليم إبراهيم، 1978. الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف، ص. 193.

3) الإنشاء

الإنشاء فئة من الكتابة التي هي الموجه الرئيسي في التعبير عن الأفكار في شكل أفكار، رسائل، مشاعر، إلخ في الكتابة، لا شكل التصور أو محرف، كلمة، أو جملة فقط. ثم صاحب البصيرة والخبرة الفعل يبدأ امشاركة.

من حيث المبدأ المهمة الرئيسية للكتابة كأداة للاتصال غير المباشر. الكتابة أمر أساسي للتعليم نظرا لتسهيل الطلاب على التفكير في أعلى مستويات يمكن تشجيعهم على التفكير نقديا ومنهجي، تعميق الاستجابة أو إدراك، وزيادة القدرة على حل المشاكل التي تواجهها، وما إلى ذلك. الكتابة يمكن أن تساعد أيضا في شرح الأفكار التي طرحت.

ويمكن كتابة مقال مهارة أصعب مقارنة بالمهارات اللغوية الأخرى. عندما يستخدم طالب لغة أجنبية شفويا (سيافاوي)، ثم الناطقين يمكن أن نفهم ونقبل الأقل من الكمال النطق أو التعبيرات التي أقل ملائمة حتى لا تتفق مع القواعد النحوية. ومع ذلك، إذا كان طالب هو استخدام لغة

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أجنبية في كتابة (كتبي)، ثم الناطقين الذين قراءتها سوف تكون أكثر صرامة
في الحكم على كتابة العديد من أخطاء التدقيق الإمائي أو النحوي للغة³²

ج. الإنشاء

الإنشاء تنقسم إلى قسمين الإنشاء الموجهة و الإنشاء الحرة

د. الإنشاء الموجه

1. تعريف الإنشاء الموجه

في هذه المرحلة يكون الدارسون قد عرفوا هجاء بضع مئات من
الكلمات وجعلوا ثروة كثيرة منها، ونمت لديهم كثير من المفاهيم التي درسوها
في اللغة وهيئوا لممارسة الكتابة مستخدمين الصيغ النحوية والتراكيب اللغوية
التي مارسون في الحديث والقراءة والإملاء. وفي هذه المرحلة يعطي الدارس
بعض الحرية في اختيار الكلمات والتراكيب والصياغات اللغوية التدريب
على الكتابة ولكن في إصرار لا يسمح له بأن يكتب تعبيراً أعلى من مستواه
في اللغة.

³² Acep hermawan, 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya, hlm. 163-164

اي ان الدارس يبدأ في كتابة فقرة او فقرتين في إطار ما سمعه وقراءة ومع زيادة على السيطرة على فنيات وأساليب الكتابة يصبح مستعدا للتقدم للمرحلة الثانية وهي مرحلة كتابة موضوعات الإنشاء معبرا فيه عن معانيه وأفكاره هو بلغة عربية مقبول.³³

ثم اسلوب الإنشاء الموجة كما يلي:

(أ) بصورة: المدرس اخذ صورة من المجلات وغيره. مثل صورة شخصية مشهورة، المناظر، فندق وغير ذلك . الطالب يهتم الأسئلة من المدرس يم يجب بالتعبير صفيًا.

(ب) القصة بالصورة: المدرس ظهرت صورة متوعة. ثم الطالب يكتب القصة.

(ج) التعبير : الطالب يجعل يوميات. ثم يعطي الى المدرس.

(د) الرسالة: النموذج رسالة من والد الى الوالد وغيره.

(هـ) الإعلان : اخذ اخبار مهمة بالتعبير³⁴.

(هـ). أهمية الإنشاء الموجة

³³ محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة أو القرى بدون المدينة، 1985، ص: 251.

³⁴ Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*, DIVA Press, Yogyakarta, 2016, H. 139.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang menjiplak sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإنشاء أهميّة كبيرة في اللّغة وتظهر أهميّةها في الآتية:

أ) وسيلة إتصال مع الآخرين واداة تعمل على تقوية الروابط والعلاقات بين الأفراد.

ب) وسيلة الأفهام واحد جانبي عملية التفاهم

ج) هو غاية وغيره وسائل مساعدة توصل اليه

د) العجز فيه يؤدي إلى الأخفاق عند الأطفال وتكرار أخفاق يؤدي إلى

الأضطراب وفقد الثقة بالنفس والتأخر في نموهم الإجتماعى والفكري

والعلى.

ه) عدم الدقة في التعبير ينتج عنه ضياع الفرص والفائدة لكثير من المواقف

ي) تنمية عملية التفكير والتركيز على إثراء الفكر والتعبير عنه بدقة

ك) تنمية استخدام اللّغة كوسيلة من وسائل امتاع النفس وامتاع الآخرين.

ي). أهداف الإنشاء الموجه

أ. تتسع دائرة أفكار التلاميذ³⁵ :

³⁵ Muhammad Ali Al-khulli, *Strategi pembelajaran bahasa arab*. Basan Publishing, Yogyakarta 2010 H: 130-132

1. تزويد التلاميذ بالقدرة على معالجة الفكرة بشيء ن التفصيل والشمول
2. توليد المعاني الجزئية المرتبطة بالفكرة الأساسية.

3. الوصول الى النتائج بطريقة سليمة من خلال الأمثلة الموضحة والموازيات

ب. تريد مقدمة التلاميذ من التعبير عما في نفوسهم أو مشاهداتهم بعبارات

سليمة ومعتبرة

ج. ترودهم ما يلزمهم من المفردات والتراكيب

د. تدرهم على التفكير المنطقي وتسلسل وربط الأفكار وادراك العلاقات بينها

تعدهم للمواقف التي تتطلب الفصاحة والارتجال يتكلم بما يناسب المقام

ويختار الأسلوب الملائم للموقف.

هـ. يتجه التلميذ إلى المطالعة لتتسع معارفة وثقافته

و. يعتز التلميذ بالقرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة لما يحتويان عليه من

أساليب إنشائية وبلاغية.

ز. يتعرف التلميذ على واقع بيئته ومجتمعه وصور الحياة من خلال الدور

الإيجابي الذي يقوم فيه بكتاباته المختلفة.

ح. يحسن التلميذ توظيف اللغة العربية في تسير شؤون الحياة اليومية له

ولمجتمعه.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Diyang mengutip sebagian atau seluruhnya tanpa mencantumkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ط. يعرف التلميذ بعض خصائص الجمال في أساليب اللغة فيما يقرأ أو يكتب.

ك). الأسس العامة في الإنشاء

أما أسس في الإنشاء كما يلي:³⁶

أ. الأسس النفسية

1. حب وميل التلاميذ للحديث والتعبير عما في نفوسهم لوالديهم

وأصدقائهم وأخوهم وعلى المدرس أن يستغل هذا الأمر خاصة عند الطلبة

الذين يتهيون من التعبير

2. ميل التلاميذ إلى الأشياء المحسوسة وبعدهم عن اللاحسوس، وهذا المبدأ

يفيد المدرس في اختيار المواضيع المناسبة وفي الإستعانة بالحسوسات

كالصور والنماذج

3. يحتاج التلاميذ إلى الدافع واحافز والتأثر والأنفال حتى يستطيع أن يعبر

عما في نفسه وعقله بشكل أفضل

4. تمر عملية التعبير عن خلال عمليتين متتاليتين متكاملتين وهما التحليل

والتركيب، فالمعجم للغوي ومفرداته لدى التلاميذ يكون قليلا في صغره،

ويزداد كلما كبر فلذلك مر عملي يقوم عقل التلميذ بتخير الكلمات

³⁶ Ulin Nuha, *op cit.* H..140

المناسبة للموقف أو الموضوع والعمل على تركيب جمل مفيدة معبرة. لذلك على المدرس مراعاة سن وعقل التلميذ عند ما يكلفه بالتعبير عن موضوع أو موقف معين

5. صفة الخجل والخوف تكون موجودة عند بعض التلاميذ فعلى المدرس علاجها التدريج وأخذهم باللين والصبر والحكمة

6. اللغة السائدة في البيت والبيئته تؤثر في لغة التلميذ فعلى المدرس أن يفهم ذلك ويعمل على ايعاد هذا التأثير في لغة التلاميذ وأن يكون المدرس قدوة لتلاميذه في حديثه ولغته السليمة.

7. صفة حب الطهور بان التلميذ هو الأفضل من غير وحب المدح له من مدرسة صفة جيدة لو أحسن المدرس استغلالها بطريقة سليمة وجيدة.³⁷
ب. الأسس التربوية

1. الحرية في اختيار الموضوع أو عرض الأفكار أو العبارات المختارة من الضروري منحها للتلميذ

2. لا يوجد زمن محدد أو حصة معينة للتعبير فكل درس في اللغة العربية على المدرس أن يستفيد منه في مجال الإنشاء

³⁷ Ibid. H.141

Hak Cipta Diinangi Undang-Undang

1. Dianggap mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

3. من الضروري اختيار المواضيع التي يكون التلاميذ (الصغار خاصة) على علم ومعرفة بالأمر أو الجوانب التي يشملها كل موضوع و أبتعد المدرس عن المواضيع المبهمة

ج. الأسس اللغوية

1. قلة المفردات لدى التلاميذ وهذه تنمو التلاميذ وتدرجهم في المراحل الدراسية.

2. للتعبير الشفوي مكانة اسبق من التعبير الكتابي

3. تأثر اللغة العامية أو اللهجات المحلية المختلفة يكون كبيرا على التلاميذ

ل). مبادئ تعليم الإنشاء

أ. التزام المدرس باللغة العربية السليمة قراءة وكتابة وحديثا، لأنه هو القدرة الحية والفاعله التلاميذ

ب. ترويد التلاميذ مفردات لغوية مناسبة للتعبير ويحمل إنشائية وغير ذلك من ايات أو أحاديث نبوية شريفة أظو شعر ويطلب منهم تدوينها والعمل

على حفظها وحبذا لو وضعت في دفر مستقبل

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ج. عدم مقاطعة التلاميذ أثناء تعبيرة الشفوي أو الكتابة، بل تركه يعبر عما يحول في فكره بجمل إنشائية مفيدة.

د. تنوع الأساليب التي ينم من خلالها عرض موضوع التعبير، بحيث تصل إلى مرحلة يفهم فيها التلميذ ماذا سيكتب أو سيتحدث.

م). مراحل الإنشاء

أ. مبتدئ

1. نسخ واحدة كلمة بساطة

2. كتب واحدة كلمة بساطة

3. كتب تصريح بساطة

4. كتب ملة المفيد قصيرة

ب. متوسط

1. كتب تصريح

2. كتب جملة المفيدة

3. كتب جريدة

ج. متقدم

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. كتب جملة

2. كتب جريدة

3. كتب قصة

(ن). خطوات الإنشاء الموجه

خطوات الإنشاء الموجه في تدريس التعبير، تنفيذ الإستراتيجية الموجه

باتباع الخطوات الآتية :

أ. يهيئ المعلم الطلبة ذهنيا ونفسيا لموضوع التعبير، بحيث يمهّد للدخول اختيار

الموضوعات بطريقة مناسبة، ويمكن أن يمهّد بالأساليب التي ذكرناها في

خطوات الإستراتيجية الحرة.

ب. لتوجيه الطلبة اختيار الموضوعات من مجل معين يبدأ المعلم بالتعريف بحد

الجال، الذي يعتقدان معظما لطلبة يمكنهم التعبير عنه، على أن يكون

الحديث حول ذلك الجال أو الجالات المختار باختصار، لأن التفصيل في

الميدان تاختار ومناقشة يستغرق وقتا طويلا، ويكون ذلك على حساب

الوقت المخصص الكتابة .

ج. يختار المعلم ثلاثة عناوين على الأقل من المجال الفتح عليه، وقد يكون واحد من هذه الموضوعات أو أكثر مما اقترحه الطلبة أنفسهم، ثم يجري بعد ذلك مناقشة الموضوع الذي اتفق عليه، لإبراز الأفكار شفويا فقد. إذ لا يجوز أن يدونها المعلم على السبورة، ولا بحق للطلبة تدوينها في دفاترهم. فذلك يؤدي إلى التقييد التام بها، بحيث يعالج الطابة جميعهم الأفكار نفسها في حين المطلوب أن ينطلق الطالب في التعبير فكريا واسلوب ولغة.

د. تجمع الدفاتر لتصحيح الموضوع الذي كتب فيه الطلبة، ويختار المعلم طريقة التصحيح التي يراها مناسبة ثم يعيد الدفاتر إلى أصحابها ليقضوا على أخطائهم.

هـ. اختيار نماذج ما كتبه بعض الطلبة لقراءة داخل الصف، وإجراء مناقشة حول الموضوع القروء وهذه القراءة في الواقع هي لبيان اهتمام المعلم ما يكتبه الطلبة وتشجيعهم على تجويد كتاباتهم لتطهر بأحسن صورة أمام زملائهم.³⁸

2. تعريف الإستراتيجية بناء الفقرة

أ. تعريف الإستراتيجية

³⁸ طه الديلمي، 2009، تدريس اللغة العربية بين الطرائق والإستراتيجيات التحديدة، الطبعة الأولى، اريد، ص 227

الإستراتيجية تأتي من كلمة اليونانية *strategia* بمعنى رئاسة أو فن في الحرب.³⁹ وكانت في الأصول مستمدة من عسكرية أي إستراتيجية الحرب.³⁹ وفي العامة مصطلحة إستراتيجية بمعنى تخطيط الدقيقة عن الانشطة لنيل على الاعراض الخاصة.

معنى الإستراتيجية العامة هي خطة العمل تتجه إلى تحقيق أهداف ورؤية خاصة. أنه مستمد من الكلمة اليونانية ومعناها إستراتيجية، والمراد بها في التدريس هو خطة عملية يأخذها المعلم للحصول على الاهداف الدراسية المقررة.⁴⁰

وقد شرحها كيمف (*Kemp*) أن إستراتيجية التعليم هي النشاطات التعليمية التي فعلها المعلم والطلاب لأن تكون عملية التعليم فعالية وكفاية.⁴¹ أكد هذا، رأى ديك وكري (*Dick dan Carey*) أن إستراتيجية التعليم هي المادة المجموعة وإجراءات التعليم المستخدمة جماعة ليحصل تعلّم الطالب.⁴²

³⁹ Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab Teori dan Praktek*, (Malang: Misykat. 2011) H. 5

⁴⁰ محمد طاهر، المدخل إلى طرق تدريس العربية للاندونيسيين (سورابايا: الجامعة سونان انبيل الاسلامية، 2013) ص. 137

⁴¹ Wina Sanjaya. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2008) H. 126

⁴² محمد طاهر، المرجع السابق، ص 139

Hak Diindungi Undang-Undang

1. Dilang mengutip sebagian atau seluruh karya ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وعند إمام أسراري الذي أخذ رؤية إيليس *Ellis*، بأن الإستراتيجية تشمل

على ما يلي:⁴³

أ) الإستراتيجية تراجع إلى المدخل العام والعمل الخاص أو التقنية المستخدمة

لتعليم اللغة الثانية

ب) الإستراتيجية تتجه إلى المشكلة وتقصّد لحل المشكلة التعلّم

ج) المتعلم يفهم الإستراتيجية المستخدمة عامة ويعلم ما سيعمل ان كان المطلوب

ليعمل الشيء

د) الإستراتيجية تشمل إلى عمل اللغوية وغيرها

هـ) الإستراتيجية تستطيع لتعليم اللغة الأول أو الثانية

و) بعض الإستراتيجية تكون العملية الجسمية وقد تكون العملية الروحية

ز) الإستراتيجية في أساسها تعطي المساهمة غير المباشرة وبعض الإستراتيجية تعطي

المساهمة المباشرة كالإستراتيجية الحفظية.

ب. إستراتيجية بناء الفقرة

كلمة "بناء" في قاموس المنجد هو بنى و بنيا و بناء و بنيانا و بنية و بناية البيت:

⁴³ Imam Asrari, Op. Cit. H. 25

عكس هدنه⁴⁴، ولكن في هذا البحث إستعمل الباحث لبناء الفقرة. بمعنى آخر بناء هو "جعل"، يعني يدرّب التلاميذ لجعل الفقرة لترقية مهارة الكتابة لدى التلاميذ. والفقرة هي سواء مع الإنشاء التي تتكون من جمل، بناء الفقرة هو أن يجعل بعض جمل إلى واحدة فقرة. عادة هذه الإستراتيجية تستخدم في تعليم بغرض تدريب مهارة التلاميذ لترقية الفكرة.

بدأ عمليته من موضوع ثم يفصل إلى الجمل حتى تكون فقرة. الفقرة الجيدة من المفيد ان يشرح المدرس لتلاميذه خصائص الفقرة الجيدة حتى يحاول التلاميذ الإقتراب من هذه الخصائص ما أمكن. وسيكون مفيدا أيضا اي يقدم المدرس لتلاميذه نماذج من الفقرات الجيدة لتكون موضع تحليل يتم من خلاله التوصل إلى العوامل التي تضمن جودة الفقرة. ومن أبرز هذه العوامل ما يلي:

1. الوحدة. يقصد بوحدة الفقرة ان تدور جميع جملها حول الفكرة مركزية واحدة. وتكون هذه الفكرة موضحة في الجملة الرئيسية في الفقرة التي تكون في أول الفقرة عادة. ثم تتبع هذه الجملة الرئيسية جمل أخرى تدعمها، وتدعى كل منها جملة ثانوية. وتكون كل جملة ثانوية متبوعة بجملة توضيحية واحدة أو أكثر تدعى

⁴⁴ فؤاد افرام البستاني، المنجد اللغة والأعلام، دارالمشرق. بيروت، لبنان. 1986. ص. 50.

الجملة الثالثة. وأفضل طريقة تضمن وحدة الفقرة عمل مخطط يسبق الفقرة.

2. التماسك. يقصد بالتمسك أن ترتبط جمل الفقرة بروابط لفظية تدل على نوعية العلاقات بين هذه الجمل. وعلى سبيل المثال، تستخدم عبارة (يضاف إلى هذا أن) للتعبير عن العلاقة الإستطرادية بين جملتين، وعبارة (والسبب في ذلك) للتعبير عن العلاقة السببية، وعبارة (والنتيجة هي) للتعبير عن العلاقة الأثرية، وعبارة (بالرغم من ذلك) للتعبير عن العلاقة الإستثنائية، وعبارة (وللإجابة عن هذا) للتعبير عن العلاقة الجوابية، وعبارة (وهكذا نرى) للتعبير عن العلاقة الإستنتاجية، وعبارة (ومثال ذلك) للتعبير عن العلاقة التمثيلية، وعبارة (وختلاصة ما قلنا) للتعبير عن العلاقة الإيجازية، وعبارة (السؤال هو) للتعبير عن العلاقة الإستفهامية.

3. التوكيد. يقصد بالتوكيد ان يكون لجملة الفقرة ترتيب معين يسير حسب نهج واضح. ومن الممكن ان يكون هذا الترتيب مكانيا، كأن يكون من اليمين إلى اليسير أو من تحت إلى فوق أو من الشمال إلى الجنوب أو من البعيد إلى القريب. ومن الممكن ان يكون الترتيب زمانيا، كأن يتجه من الماضي إلى الحاضر او من الحاضر إلى الماضي. ومن الممكن ان يكون الترتيب سببيا، فيذكر السبب

أولا ثم تتلوه النتائج. ومن الممكن ان يكون ترتيب إستقراءيا، فتذكر الحالات الخاصة أولا ثم تأتي التعميمات. ومن الممكن ان يكون الترتيب استنتاجيا، فتذكر الحالة العامة أولا ثم تأتي الحالات الفردية.

4. الوضوح. يتحقق وضوح الفقرة بتعريف المصطلحات الرئيسية وتجنب التراكيب التي تحتل أكثر من معنى واحد وتجنب المفردات التي تحتل أكثر من معنى واحد. كما يتحقق الوضوح بإستعمال علامات التقييم المناسبة التي توضح العلاقات بين الجمل.

5. الصحة. تتحقق صحة الفقرة عن طريق مراعاة أصول النحو والصرف واختيار المفردات المناسبة وكتابة المفردات كتابة إملائية صحيحة.

ولا شك أن معرفة هذه الخصائص تساعد التلاميذ على تحسين قدرته الكتابية. ومن افضل الوسائل ان يعرض المدرس فقرات نموذجية يقوم بتحليلها مع تلاميذه ويطلب منهم التفيد بهذه الخصائص حين يكتبون. كما ان على المدرس ان يدخل هذه الخصائص في الإعتبار عند تقييم الفقرات التي يكتبونها.⁴⁵

خطوات هذه الإستراتيجية هي:

⁴⁵ محمد عاي الخولي، المرجع السابق، ص. 142-144

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. يقدم المعلم مقدمة ثم يشرح بالعامه عن اشياء الذي يتعلق بالأشكال الجملة والفقرة
2. يعين المعلم موضوعا ثم يجعل جملة او القول بعد الإتفاق للتلاميذ
3. يأمر المعلم التلاميذ لجعل جملة عن الموضوع بسبع الجمل. بهذه الخطوة يرجى للتلاميذ كتابة الجمل المتفرقة التي كانت افضل الفكرة من ذلك الموضوع
4. يعطى المعلم فرصة للتلاميذ لتفتيش كتابتهم
5. طلب المعلم للتلاميذ لتفتيش كتابة اصداقائهم
6. طلب المعلم التلاميذ بالصناعة الجمل لتعقيد من جملة الأولى. كزيادة حرف العطف. ثم جعل التلاميذ فقرة
7. طلب المعلم التلاميذ لقراءة كتابتهم أمام الفصل. إن امكن ان يعطى المعلم فرصة للتلاميذ لتفتيش كتابتهم قبل ان يتقدم الى الأمم الفصل.
8. يرشد المدرس التلاميذ إلى الصواب.

3. مهارة الكتابة

إن الكتابة إحدى المهارات الأساسية في تعليم اللغة العربية.⁴⁶ الغرض من

مهارة

الكتابة هي قدرة التلاميذ على كتابة الانشائية. الكتابة بالحقيقة هي عبارة عما يفكر الناس على شكل الكتابة. هذه المهارة تتكون من جهاتين فهما مهارة الفناء والتهجئة ومهارة عبارة الفكر والحس بالكتابة. بالحقيقة مهارة الكتابة متعلقة بمهارة القراءة. لأن حينما قرانا كتابة عند ذلك ننظر ونتذكر عن شكل الكتابة. اذا اذا تعلمنا كتابة قبل القراءة فنقابل مشكلة وصعبة, اما اذا تعلمنا القراءة قبل الكتابة سيسهل ويعجل في عملية التعلم.

والكتابة تبدأ بالخط ثم إلى النسخ, فالإملاء, فالكتابة المقيدة, فالكتابة الحرة. ومن الممكن أن تضع في صيغة أخرى هي تبدأ بالحروف ثم إلى الكلمات فالجمل فالفقرة فالمقال (أي الموضوع المكون من أكثر من فقرة واحدة).

ومثل هذا التدرج ضروري لسببين على الأقل. السبب الأول تربوي, إذ يضمن لنا التدرج الانتقال من السهل إلى الصعب. والسبب الثاني منطقي, إذ لانستطيع أن نعلم كتابة المقال قبل أن نعلم كتابة الفقرة, لأن المقال يتكون من الفقرات. ولا نستطيع أن نعلم كتابة الفقرات قبل أن نعلم كتابة الجملة, لأن الفقرة تتكون من

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruhnya tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

جمل. ولا نستطيع أن نعلم كتابة الجملة قبل أن نعلم كتابة الكلمة, لأن الجملة تتكون من كلمات. ولا نستطيع أن نعلم كتابة الكلمة قبل أن نعلم كتابة الحروف, لأن الكلمة تتكون من الحروف.

في مهارة الكتابة سوف نجد أنواع الكتابة, منها القصة والرسالة والخبرية والمقالة و الشكاية وخطب المميرية. ولكثرة أنواع مهارة الكتابة فينبغي على تعليم اللغة ان يرقى مهارة التلاميذ في أنواع الكتابة. لكن في الحقيقة هي مهارة اخراج الفكرة والارادة على شكل الكتابة .

تتم كتابة الفقرة بعلامات الترقيم, وهذه أشهر علامات الترقيم:

1. الفاصلة أو الفصلة (،)

وتعني وقفة قصيرة جدا أثناء القراءة, ومن مواضعها:

أ. بين أقسام الشئ الواحد, مثل: صفات الله انواع ثلاثة: واجبة،

وجائزة، ومستحيلة.

ب. بين المنادى، مثل: يا عائشة، ذاكري.

ت. بين المعطوف والمعطوف عليه، مثل: قابلت أخي، وصديقي،

وجاري.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang menjiplak sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber dan menyebutkan sumbu.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

2. الفاصلة أو الفصلة المنقوطة (؛)

تستعمل هذه العلة كبديل كلمة الوسيط ليفرق جملة متساوية في جملة المجموع. مثل: الأب يزرع الفواكه في الحديقة؛ الأم تطبخ الأطعمة في المطبخ؛ الأخ الصغير يحفظ الدرس؛ أنا أستمع الى الراديو.

3. النقطة (.)

توضع في نهاية الجملة التامة المعنى وفي نهاية الفقرة المتعددة الجمل،

مثل: أنا أجلس على الكرسي.

4. النقطتان (:)

بين القول والمقول، مثل: قال تعالى: يا أيها الذين امنوا كتب عليكم

الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون.

5. علامة الإستفهام (?)

تقع في نهاية الجمل التي نستفهم بها عن أمرنا، مثل: كم عمرك؟

6. علامة التعجب (!)

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تعنى تغير النفس وتحرك المشاعر، بالفرح أو الحزن أو الدهشة أو التعجب أو الاستغاثة، مثال: ما أسعدني!، ما أجمل هذا الرجل!

7. القوسان ()

حصر الأسماء الأجنبية الواردة في السياق العربي بحروفها اللأجنبية،

مثل: اول استعمال لمصطلح ((رومانتيكي)) تم على يد شليجل (SCHLEGELS)

8. الشرطة (-)

بيّن العدد والمعدود، مثل:الكلام ينقسم إلى ثلاثة أقسام:

أولاً- إسم

ثانياً- فعل

ثالثاً- حرف

9. علامة التنصيص (())

يوضع بينهما كل كلام منقول بنصه وحرفه، مثل: قال حكيم ((من

أخطأ في ظاهر دنياه، وفيما يؤخذ بالعين، كان حرياً ان يخطئ في باطن

دينه، وفيما يؤخذ بالعقل))

10. علامة الحذف (...)

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilanggang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تستعمل هذه العلمة في جملة متقيدة. مثل: لذلك...هيا بنا نذهب

الى هناك.⁴⁷

ب. المفهوم العملي

1. قيام بالإختبار القبلي

2. استخدام الطريقة الإنشاء بإستراتيجية بناء الفقرة.

أما خطوات هذه الطريقة الإنشاء بإستراتيجية بناء الفقرة فهي:

أ. يقدم المدرس مقدمة ثم يشرح بالعمامة عن اشياء الذي يتعلق بالأشكال الجملة

والفقرة

ب. يعين المدرس موضوعا ثم يجعل جملة أو القول بعد الإتفاق التلاميذ.

ج. يأمر المدرس التلاميذ لجعل جملة عن الموضوع بسبع الجمل. بهذه الخطوة

يرجى للتلاميذ كتابة الجمل المتفرقة التي كانت أفضل الفكرة من ذلك الموضوع

د. يعطى المدرس فرصة للتلاميذ لتفتيش كتابتهم

هـ. طلب المدرس لتلاميذ لتفتيش كتابة اصدقائهم

و. طلب المدرس التلاميذ بصناعة الجمل لتعقيد من الجملة الأولى كزيادة حرف

العطف وعلامة الترقيم ثم جعل التلاميذ فقرة.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ي. طلب المعلم التلاميذ لقراءة كتابتهم أمام الفصل. إن يمكن ان يعطى المعلم فرصة للتلاميذ لتفتيش كتابتهم قبل ان يتقدم الى الأمام الفصل.
ك. يرشد المدرس التلاميذ إلى الصواب.

3. قيام بإختبار البعدي

ج. فرضية البحث

الإفتراض الأساسي من هذا البحث هو فعالية تعليم الإنشاء بإستراتيجية بناء الفقرة لترقية مهارة الكتابة لدى الطلاب في المدرسة العالية بمعهد معلّمين محمّدية بنجكينانج كمبار:

والإفتراض المستخدم في هذا البحث وهي:

أ) هناك فرق هام في ترقية الكتابة لدى الطلاب بين الذين يعلّمون استخدام

تعليم الانشاء بإستراتيجية بناء الفقرة لترقية مهارة الكتابة والذين يعلّمون

بدونها.



ب) ليس هناك فرق هام في ترقية الكتابة لدى الطلاب بين الذين يعلّمون

استخدام تعليم الانشاء بإستراتيجية بناء الفقرة لترقية مهارة الكتابة والذين

يعلّمون بدونها.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

